

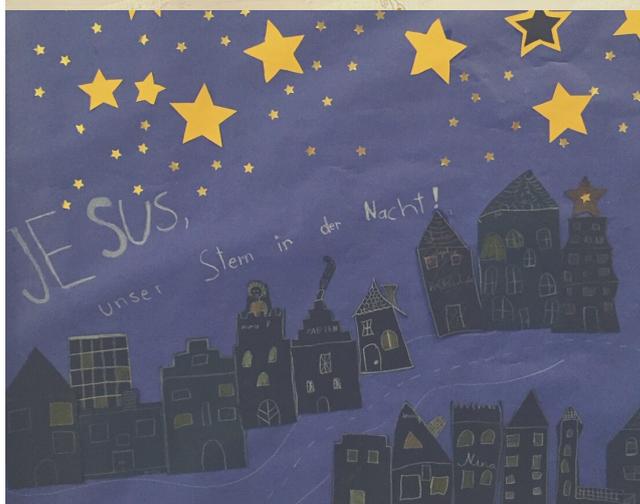
**WEIHNACHTEN / BOŽIČ 2020**



# kontakt

*Pfarrbrief der Pfarre Gorentschach*

*Farno pismo za župnijo Gorenče*



Laternenfest 2019

*Die Freude der  
Weihnacht und Gottes  
Segen für das Jahr 2021  
wünschen Euch allen  
der Pfarrer und die  
Pfarrgemeinderäte.*

*Blagoslovljene božične  
praznike ter zdravo in  
srečno novo leto želimo  
vsem ljudem v Gorenčah  
župnik in župnijski  
svetniki.*

**Ein herausforderndes  
Kirchenjahr ist  
zu Ende gegangen.**

Zu Beginn konnten wir noch an unserem Anbetungstag mit Laternenumzug und Keksen im Pfarrhof Adventstimmung verbreiten, die Kraft der weihnachtlichen Rorate verspüren, gemeinsam die Weihnachtsmesse feiern und mit unseren Sternsängern jedes Haus in Gorentschach besuchen.

## Sautone

Nach der Antoniusmesse am 19.01.2020 konnten wir heuer mit Würsteln und Glühmost unseren Sautone in der warmen Stube des GH Temel gemütlich ausklingen lassen.

Danke an Moritz, dem Enkel von Familie Tömel aus Eis, für die musikalische Umrahmung.



Aber ab der Fasten- und Osterzeit war dann aufgrund der beginnenden Corona-Epidemie alles anders. Wir konnten nicht einmal die Auferstehung gemeinsam in der Kirche feiern. Gerne hätten wir auch den Kreuzweg mit den Jugendlichen wie in den vergangenen Jahren durchgeführt. Diese Zeit nutzte jedoch unser Pepo Opetnik für die Vorbereitung unserer „Special Edition“ von



## ... Exit the Room

Special Edition



Mit insgesamt 13 Teams und über 60 TeilnehmerInnen von 6 bis 75 Jahren war die Gorentschacher Rätsel- und Aufgabenralley am 25. Juli ein voller Erfolg. Vielen Dank an alle, die zu diesem gelungenen Tag beigetragen haben und auch an jene die großzügige Spenden und Preise zur Verfügung stellten. Wir hatten alle eine Menge Spaß! Fortsetzung folgt...



Unser Pfarrkaffee konnte Gott sei Dank den Sommer über geöffnet werden. Die Möglichkeit des sozialen Kontakts nach der Heiligen Messe wurde wieder sehr gerne angenommen. Aus den Einnahmen des Pfarrkaffees haben wir für unsere Pfarrkirche eine Lautsprecheranlage für innen und außen finanziert.

Den St. Radegunder Kirchtag haben wir in gekürzter, aber doch würdiger und schöner Form gemeinsam gefeiert und auch gemütlich ausklingen lassen.

## Ein neues Dach für unseren Pfarrhof



Das undichte Dach unseres Pfarrhofes musste saniert und neu eingedeckt werden, dadurch bleibt für viele weitere Jahre die Bausubstanz dieses Hauses geschützt. Durch fleißige Helfer bei den Vor- und Nacharbeiten konnten die gesamten Entsorgungskosten eingespart werden. Ein großes „Vergelt ´s Gott“ an alle!



## Erntedank/ Zahvalna nedelja

Unsere Erntedankfeier Ende September haben wir im kleinen Rahmen bei gemütlichem Herbstwetter im Pfarrgarten bei warmer Suppe, Broten, Kuchen und regionalen Getränken genießen können. Auch hier ein herzliches Dankeschön für jede Spende und Unterstützung.



## Absagen mussten wir leider...

...unser geplantes Pfarrfest, die Pfarrwallfahrt und das Lichterfest. Auch die Jugendarbeit litt unter den Covid-Maßnahmen. Unsere gemeinsamen Bastel- und Spielenachmittage oder die Mitgestaltung der Messen haben in diesem Kirchenjahr sehr gefehlt. Für das neue Kirchenjahr haben wir uns einiges vorgenommen und hoffen natürlich, dass wir das wieder gemeinsam gestalten können.

Im Namen des Pfarrgemeinderates ein herzliches Dankeschön für den Zusammenhalt in dieser für uns alle schwierigen Zeit.

2021

## unter einem guten Stern / pod dobro zvezdo

Den Segen Gottes würden die Sternsinger gerne wieder singend in die Häuser bringen. Der neuerliche Lockdown verhindert dies. Die Corona-Krise hat die Armut in vielen Ländern



dramatisch verschärft. Darum liegt dem Pfarrbrief ein Folder mit Erlagschein und Segenschleife bei. Sie können Ihre Spende für die Dreikönigsaktion auch in der Kirche abgeben. Wir bitten sehr darum. Ab Neujahr wird in der Kirche eine Spendenbox aufgestellt. Unser Beitrag will die Welt besser machen. Nähere Informationen finden Sie im Internet auf [www.dka.at](http://www.dka.at)

## Gottesdienste zu den Feiertagen und im neuen Jahr Bogoslužja ob božičnih praznikih in v novem letu

### 24. Dezember: Heiliger Abend / Sveti večer

16.00 Uhr: Christmette von der Geburt des Herrn / polnočnica Gospodovega rojstva  
Bitte beachten Sie den heurigen Zeitpunkt, der sehr kinderfreundlich ist und auch älteren Menschen die Möglichkeit bietet, am Heiligen Abend die Mette zu besuchen.

Feiern Sie heuer zuerst in der Kirche und dann zu Hause. Es ist auch möglich, den Gottesdienst vor der Kirche mitzufeiern. Es gibt Außenlautsprecher, die heuer wegen der Coronaregeln angeschafft wurden.

### 25. Dezember: Christtag / Sveti dan

8.30 Uhr: Weihnachtsgottesdienst i. d. Pfarrkirche / božična maša v Šmiklavžu

### 26. Dezember: Stefanietag / Štefanovo, Männer- u. Burschentag

16.00 Uhr: **St. Radegund:** Messfeier mit Salz- u. Wasserweihe /  
**Št. Radegunda:** blagoslov soli in vode

Diese Messe gilt auch als Vorabendgottesdienst für Sonntag

### 27. Dezember: Fest der Heiligen Familie / Praznik svete družine:

keine hl. Messe

### 1. Jänner 2021: Neujahr / Novo leto

16.00 Uhr: Festgottesdienst zum Jahresbeginn in St. Nikolai / sv. maša v farni cerkvi  
Beten wir um Gottes Segen für das neue Jahr, um Beendigung der Pandemie, um Gesundheit des Leibes und das Wohl der Seele.

### 3. Jänner: 8.30 Uhr: Hl. Messe i. d. Pfarrkirche / božična maša v Šmiklavžu

### 6. Jänner: Hochfest der Erscheinung des Herrn / Dreikönig – Trije kralji

8.30 Uhr: Festgottesdienst mit den Sternsängern / sveta maša na praznik treh kraljev

### 9. Jänner: 16.00 Uhr: Vorabendmesse in St. Nikolai / sv. maša v Šmiklavžu

### 17. Jänner: Antoniussonntag u. Antonistafel in St. Radegund / Antonova nedelja

8.30 Uhr: Hl. Messe für alle Wohltäter u. um Segen in der Tierhaltung

### 31. Jänner: Lichtmess und Kerzenopfer / svečnica z blagoslovom sveč

8.30 Uhr: Gottesdienst der Pfarrgemeinde in St. Nikolai / farna sveta maša v Šmiklavžu

Die aktuelle Gottesdienstordnung finden Sie auch im Internet: <http://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/C3261>

Vorabendmesse:  
Gottesdienst der Pfarrgemeinde in der Pfarrkirche St. Nikolai immer am Samstag vor dem 2. Sonntag im Monat um 16.00 Uhr - ob sobotah farna sveta maša v Šmiklavžu namesto nedeljske maše

## Wir trauern um unsere Verstorbenen / Naši rajni

Marco Hartkopf	15.01.2020	Elisabeth Stern	24.04.2020
Josef Kuschnig	24.01.2020	Johann Woltsche	9.06.2020
Sophie Umek	4.02.2020	Siegfried Schenk	14.06.2020
Peter Kranz	18.02.2020	Franz Klemenjak	1.07.2020
Herbert Müller	18.02.2020	Annemarie Gritsch	13.07.2020
Gottfrieda Salzmann	25.03.2020	Roswitha Gritsch	6.09.2020
Josef Prohart	26.03.2020	Agnes Grillitsch	16.11.2020



**Wir freuen uns über die Taufe / krst von:**  
Johanna Dobernik 12.7.2020